



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

World Refugee Day: hundreds of thousands of Iraqis returned home while others still remain displaced

UNHCR, Baghdad, 20 June 2010: On World Refugee day, the United Nations High Commissioner for refugees (UNHCR) in Iraq pays tribute to the thousands of refugees in Iraq as well as to the hundreds of thousands of displaced Iraqis in and outside of their country. The theme of World Refugee day this year is Home.

For many of the 40,000 refugees on Iraqi soil, home is a tent in one of 13 camps and settlements. Together with the Iraqi Authorities, UNHCR cares for Palestinians, Iranians, Turks and other refugees providing basic services and international protection. UNHCR and partners are working on resettling the 620 Palestinian refugees in Al Waleed camp to third countries in 2010.

With the help of the Government of Iraq and with international support, some 500,000 Iraqis from neighbouring countries and from inside Iraq have come back to their homes in the past two and a half years. "That is very encouraging," said Daniel Endres, UNHCR Representative in Iraq. "UNHCR has been helping many families to restart their lives in their communities. Through the Diyala Return Initiative for instance, we have rehabilitated over 3,200 shelter units since last year". The Diyala Return Initiative was launched in September 2009, and is led by the Government of Iraq which is partnering with 10 international actors to facilitate the reintegration of returnees in the Diyala Governorate.

In the past year, UNHCR has rehabilitated or constructed over 10,000 shelter units in Iraq, allowing 65,000 people to again have a roof over their heads. In 2010, UNHCR will rehabilitate or reconstruct some 25,000 additional shelters for returnees, if sufficient funding is provided.

UNHCR is also assisting Iraqis through its 15 Protection and Assistance Centres and 40 mobile teams. The Centres provide free legal services to returnees whether refugees or internally displaced persons (IDPs), among other protection activities.

Despite the returns, 1,5 million Iraqis still remain displaced in the country. "The main challenges for them remain the lack of housing and livelihood as well as access to basic social services in their areas of origin" says Daniel Endres. In addition, insecurity in some parts of Iraq deters return.

Out of the 1,5 million IDPs, 500,000 people live in very poor conditions squatting in settlements or public buildings throughout the country. "These people are in a desperate situation" says Endres. "We all have to do more to provide them with minimum decent living conditions". This vulnerable group is a priority for UNHCR which is helping families with shelter material and other relief items, especially in Baghdad.

UNHCR calls on donors to increase their contributions in order to make the returns a realistic and sustainable option for Iraqi returnees, and to meet the basic needs for the IDPs and refugees in Iraq. UNHCR's budget for its operation in Iraq for 2010 amounts to 264 million US Dollars. To date the agency has only received 75 million US Dollars for its operation inside Iraq.

For further information, please contact:

In Amman: Helene Caux, caux@unhcr.org, Tel: +962 79 796 01 033

U
N
H
C
R
-
I
R
A
Q

اليوم العالمي للاجئين: مئات الآلاف من العراقيين يعودون إلى ديارهم وآخرون ما زالوا نازحين مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، بغداد، 20 حزيران 2010:

في يوم اللاجئين العالمي، تستذكر مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين في العراق بإجلال آلاف اللاجئين في العراق ومئات الآلاف من العراقيين النازحين داخل البلاد وخارجه. وشعار اليوم العالمي للاجئين هذا العام هو "الدار".

والدار للعديد من اللاجئين الأربعة ألاف الموجودين على أرض العراق هو خيمة في أحد المخيمات أو المجمعات الثلاثة عشر في البلاد. وترعى المفوضية، جنباً إلى جنب مع السلطات العراقية، اللاجئين الفلسطينيين والإيرانيين والأترك وغيرهم بتوفير الخدمات الأساسية والحماية الدولية. وتعمل المفوضية وشركاؤها على إعادة توطين 620 لاجئاً فلسطينياً في مخيم الوليد إلى بلد ثالث خلال العام 2010.

وبمساعدة الحكومة العراقية وتوفر الدعم الدولي، عاد نحو 500.000 عراقي من دول الجوار ومن داخل العراق إلى ديارهم خلال السنتين والنصف الماضية. وقال دانييل أندرس، ممثل المفوضية في العراق: "هذا الأمر مشجع للغاية". وأردف قائلاً: "ساعدت المفوضية العديد من الأسر في إعادة بناء حياتها في مجتمعاتها المحلية. فمن خلال مبادرة ديالى لدعم العائدين، مثلاً، قمنا ببناء وإعادة تأهيل ما يزيد عن 3200 وحدة سكنية منذ السنة الفائتة". وقد انطلقت مبادرة ديالى لدعم العائدين في شهر أيلول من سنة 2009 بقيادة الحكومة العراقية التي أقامت شراكة مع عشر جهات دولية فاعلة لتيسير إعادة اندماج العائدين في محافظة ديالى.

ففي السنة الماضية، قامت مفوضية الأمم المتحدة للاجئين بترميم أو بناء ما يفوق على 10.000 وحدة سكنية في العراق، لتمنح بذلك 65.000 شخص فرصة في أن يكون لهم سقف يأويهم ثانية. وفي سنة 2010، ستقوم المفوضية بترميم أو بناء نحو 25.000 مسكناً آخر للعائدين، إذا ما توفر التمويل الكافي لذلك.

كما تساعد المفوضية العراقيين عبر خمسة عشر مركزاً للحماية والمساعدة القانونية وأربعين فريقاً جوالاً. وتقدم هذه المراكز خدمات قانونية مجانية للعائدين سواء من اللاجئين أو النازحين، من بين نشاطات الحماية الأخرى التي تقوم بها.

وبالرغم من عودة اللاجئين والنازحين، ما زال هناك مليون ونصف المليون نازح داخل البلاد. ويقول دانييل أندرس: "تبقى التحديات الرئيسية التي تواجههم متمثلة بالافتقار إلى السكن وسبل العيش وكذلك إمكانية الحصول على الخدمات الإجتماعية الأساسية في مناطقهم الأصلية." فضلاً عن ذلك، فإن انعدام الأمن يمنع عودة هؤلاء الأشخاص في بعض مناطق العراق.

ومن بين المليون ونصف المليون نازح في الداخل، هناك 500.000 شخص يعيشون في ظروف صعبة للغاية كمتجاوزين في تجمعات أو مبان عامة في أرجاء البلاد. ويقول أندرس: "هؤلاء الناس هم في وضع يائس"، مضيفاً، "علينا بذل المزيد لنؤمن لهم الحد الأدنى من ظروف الحياة الكريمة." تلك الفئة المستضعفة تُشكّل أولوية للمفوضية التي تساعد الأسر بتوفير مواد بناء للمساكن وأماكن الإيواء ومواد الإغاثة الأخرى، ولاسيما في بغداد.

وتدعو مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين الجهات المانحة لزيادة إسهاماتها وذلك لجعل العودة خياراً واقعياً ومستداماً للعائدين العراقيين، ولتلبية الاحتياجات الأساسية للنازحين واللاجئين في العراق. وبلغت ميزانية المفوضية لعمليات العراق لعام 2010 مقدار 264 مليون دولار أمريكي. ولم تتلق المفوضية حتى الآن سوى 75 مليون دولار لعملياتها داخل العراق.

للمزيد من المعلومات، يرجى الإتصال بـ:

هيلين كو - البريد الإلكتروني: caux@unhcr.org

هاتف: + 962 79 796 01 033

عمان